

450251-2026 - Nadmetanje

Poljska – Usluge odobravanja kredita – Udzielenie i obsluga kredytu dlugoterminowego w wysokoŝci 16 290 843,26 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budŝetu Miasta Tarnobrzega oraz splatę wczeŝniej zaciagniętych zobowiŝań z tytułu kredytów i poŝyczek oraz wykup innych papierów wartoŝciowych”

OJ S 124/2026 01/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Miasto Tarnobrzeg reprezentowane przez Prezydenta Miasta Tarnobrzega

E-pošta: zampub@um.tarnobrzeg.pl

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Udzielenie i obsluga kredytu dlugoterminowego w wysokoŝci 16 290 843,26 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budŝetu Miasta Tarnobrzega oraz splatę wczeŝniej zaciagniętych zobowiŝań z tytułu kredytów i poŝyczek oraz wykup innych papierów wartoŝciowych”

Opis: Celem zaciagnięcia kredytu jest sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budŝetu Miasta Tarnobrzega w wysokoŝci 14 993 343,26 zł oraz splata wczeŝniej zaciagniętych zobowiŝań z tytułu kredytów i poŝyczek oraz wykup innych papierów wartoŝciowych w wysokoŝci 1 297 500,00 zł. Termin wykonania umowy: 2026 – 2043 r. Splaty rat kredytu odbywać się będa kwartalnie od 2027 do 2043 roku.

Identifikacijska oznaka postupka: 24236d92-1c4a-415a-9ba5-1c1c5886fe80

Interna identifikacijska oznaka: BZP-I.271.23.2026

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 66113000 Usluge odobravanja kredita

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: ul. Koŝciuszki 32

Grad: Tarnobrzeg

Poštanski broj: 39-400

Zemlja – podregija (NUTS): Tarnobrzieski (PL824)

Zemlja: Poljska

Dodatne informacije: 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: 1) będaćego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a

Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2023 r. poz. 2048 oraz z 2024 r. poz. 1166) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 930), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej - lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzą okoliczności, o których mowa w: 1) art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego ; 2) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

2.1.4. Opće informacje

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Udzielenie i obsluga kredytu dlugoterminowego w wysokoŝci 16 290 843,26 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budŝetu Miasta Tarnobrzega oraz spłatę wczeŝniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i poŝyczek oraz wykup innych papierów wartoŝciowych”

Opis: Celem zaciągnięcia kredytu jest sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budŝetu Miasta Tarnobrzega w wysokoŝci 14 993 343,26 zł oraz spłata wczeŝniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i poŝyczek oraz wykup innych papierów wartoŝciowych w wysokoŝci 1 297 500,00 zł. Termin wykonania umowy: 2026 – 2043 r. Spłaty rat kredytu odbywać się będą kwartalnie od 2027 do 2043 roku.

Interna identyfikacyjna oznaka: BZP-I.271.23.2026

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 66113000 Usluge odobravanja kredita

5.1.2. Mjesto izvrŝenja

Zemlja – podregija (NUTS): Tarnobrzewski (PL824)

Zemlja: Poljska

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 208 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Cena brutto

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnoŝenja:

Elektroničko podnoŝenje: Obvezno

Adresa za podnoŝenje: <https://ezamowienia.gov.pl>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 04/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokovima za preispitivanje: 10

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Miasto Tarnobrzeg reprezentowane przez Prezydenta Miasta Tarnobrzega

Registracijski broj: 8672079199

Odjel: Biuro Zamówień Publicznych

Poštanska adresa: Kościuszki 32

Grad: Tarnobrzeg

Poštanski broj: 39-400

Zemlja – podregija (NUTS): Tarnobrzieski (PL824)

Zemlja: Poljska

Kontaktna točka: <https://ezamowienia.gov.pl>

E-pošta: zampub@um.tarnobrzeg.pl

Tel.: +48158181568

Faks: +48158221304

Internet: <https://um.tarnobrzeg.pl/>

Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Profil kupca: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registracijski broj: 7681179090

Poštanska adresa: ul. Postępu 17

Grad: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Zemlja: Poljska

Kontaktna točka: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

E-pošta: kio@kio.gov.pl

Tel.: +480223426548

Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0000

Službeno ime: Publications Office of the European Union

Registracijski broj: PUBL

Grad: Luxembourg

Poštanski broj: 2417

Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)

Zemlja: Luksemburg

E-pošta: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Internet: <https://op.europa.eu>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

446537-2026

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 277514c4-cde2-42f4-89d0-4a725182424c - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 30/06/2026 09:41:52 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: poljski

Broj objave obavijesti: 450251-2026

Broj izdanja SL S-a: 124/2026

Datum objave: 01/07/2026